



IHR PARTNER IN SACHEN HYDRAULIK & PNEUMATIK  
YOUR PARTNER IN MATTERS OF HYDRAULICS & PNEUMATICS



Anlagenbau  
Plant  
construction



Reparatur  
Repairs



Serviceleistungen  
Services



Zylinderfertigung  
Cylinder production



Handel  
Trade



## HERZLICH WILLKOMMEN BEI DER HYPNEU® GRUPPE WELCOME AT THE HYPNEU® GROUP



Die Geschäftsführung der HyPneu® Gruppe:  
The management of HyPneu® Group:  
Dipl.-Wirt.-Ing. Marek Havlicek, Dipl.-Kfzr. Nina Havlicek,  
Dipl.-Ing. Frank Havlicek

Als Systemanbieter im Bereich Hydraulik und Pneumatik bieten wir Ihnen individuelle Lösungen, die sich durch ihre hohe Verlässlichkeit und Qualität auszeichnen. Egal, ob Sie nur eine einzelne Komponente, das gesamte Antriebssystem, eine Reparatur oder eine Servicedienstleistung benötigen, bei uns erhalten Sie einen Komplettservice.

Die HyPneu® Gruppe ist ein Familienunternehmen, dass flache Hierarchien und eine fachbezogene Spezialisierung in zwei Betrieben innerhalb eines zentralen Firmensitzes bietet. Unsere 25-jährige Firmenentwicklung verdanken wir einem hohen Qualitätsbewusstsein und dem kompetenten Arbeitseinsatz unserer Mitarbeiter im Bereich der Hydraulik und Pneumatik. Durch eine Fokussierung auf die jeweiligen Kernkompetenzen können unsere Kunden von optimierten Arbeitsprozessen und einem effizienten Service profitieren.

### >> ERFOLG DURCH QUALITÄT SUCCESS THROUGH QUALITY

Durch die Zertifizierung nach DIN EN ISO 9001:2015 sind wir in der Lage unsere Leistungen auf höchstem Qualitätsniveau anzubieten. Mit transparenten, effizienten und geprüften Prozessen werden wir Ihre Anforderungen erfüllen.

By certification according to DIN EN ISO 9001:2015, we are able to provide our services at the highest quality level. With transparent, efficient and tested processes, we will fulfil your requirements.



Als a system supplier for hydraulic and pneumatic systems, we offer individual solutions, which are characterized by their high reliability and quality. Whether you need, only a single component, the complete power unit, a repair or maintenance, we offer a full service.

The HyPneu® Group is a family business that offers flat hierarchies and a specialization through two companies within a central office. We owe the company development of the last 25 years to a high quality awareness and the competent work of our employees in the areas of hydraulics and pneumatics. Due to the specialization of the two companies on their respective competences, our customers can benefit from a number of optimized work processes and an even more efficient service.



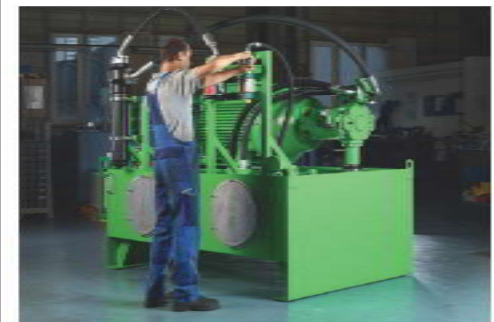
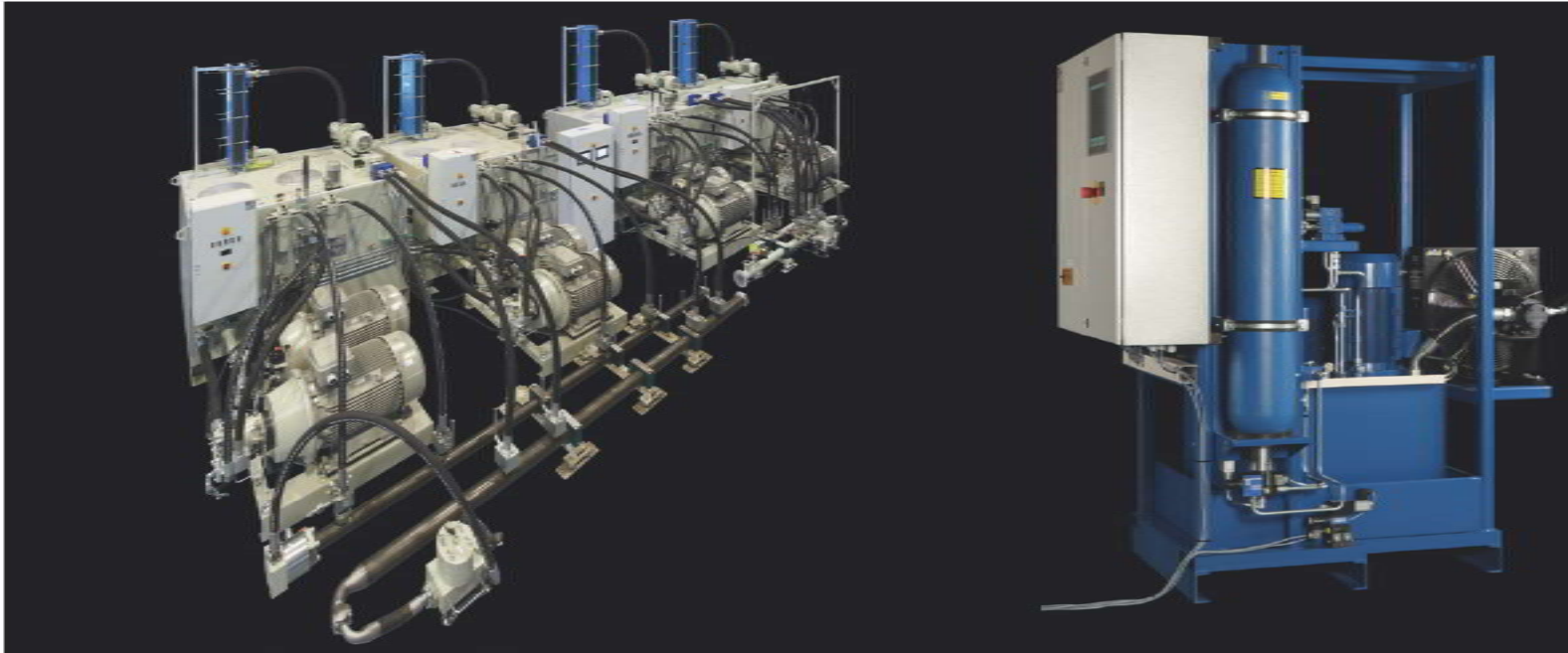
## UNSERE GESCHÄFTSBEREICHE: OUR BUSINESS UNITS:

- >> **Anlagebau**  
Kundenspezifische Projektierung, Konstruktion und Fertigung von Hydraulik- und Pneumatikaggregaten (Klein- und Großserien)
- >> **Wartung, Reparatur und Service**  
Fabrikatsunabhängige Reparatur und Prüfung aller Hydraulik- und Pneumatikkomponenten sowie Service- und Wartungsdienstleistungen
- >> **Zylinderfertigung**  
Kundenspezifische Fertigung von Hydraulikzylindern
- >> **Technischer Handel**  
Beschaffung und optimale technische Unterstützung von verschiedensten Markenprodukten
- >> **ORSTA® Hydraulik und Pneumatik**  
Originalersatzteile, Austauschgeräte, neugefertigte ORSTA®-Produkte (Produced by HyPneu®), Reparatur und Service, Anlagenrefitting
- >> **Plant construction**  
Customized design, construction and production of power units
- >> **MRO**  
Maintenance, Repair and Operations
- >> **Cylinder production**  
Customized production of hydraulic cylinders
- >> **Technical sales**  
Purchasing and technical support of various product brands
- >> **ORSTA® hydraulics and pneumatics**  
Original spare parts, replacement units, new manufactured ORSTA® products (Produced by HyPneu®), repair and service, equipment refitting



Unser Geschäftsbereichs- und Teamleiter unterstützen Sie gern.  
Our division managers and team leaders are happy to assist you.



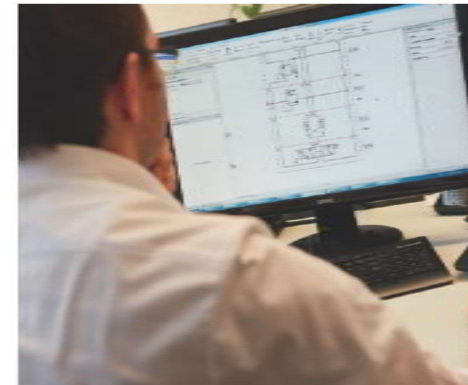


#### Systemlösungen von der Projektierung bis zur Umsetzung

Profitieren Sie von unserer Erfahrung im Hydraulikanlagenbau – von der Projektierung über die Auslegung, das Engineering und die Konstruktion bis hin zur Inbetriebnahme und zum Service. Unsere Systeme versorgen verschiedenste Applikationen des Maschinenbaus mit der notwendigen ölhydraulischen Energie, z. B. Pressen, Prüfsysteme, Rohrbearbeitungs-, Kunststoff-, Wasserkraft- und Papiermaschinen. Sowohl für Sonder- als auch für Serienlösungen sind wir in der Lage, in unterschiedlichsten Bereichen kundenspezifische Anlagen schnell und in einem guten Preis-Leistungsverhältnis umzusetzen. Dabei können wir auf eine umfangreiche Auswahl an Standardbaugruppen und unsere langjährige Applikationserfahrung zurückgreifen.

#### System solutions from project planning to implementation

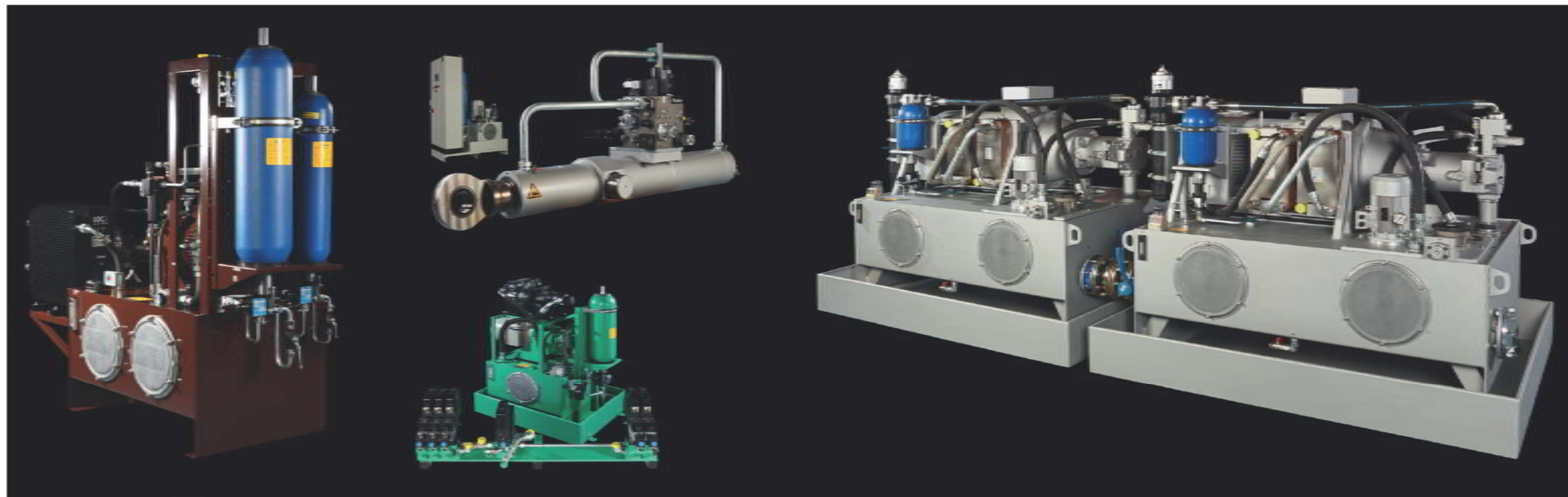
From the first drafts in your project planning over an individual layout, the engineering, the final construction and a reliable stand-alone service, our customers can benefit from our experience in hydraulic and pneumatic plant construction. Our systems supply many different applications of engineering with the required oil-hydraulic energy, e.g. presses, test systems, pipe processing, plastics, water power and paper machines. We are able to implement customer-specific plants, quickly, precisely and cost-consciously in special and serial production. We are able to make use of a comprehensive range of standard assemblies and our years of experience.



- >> BERATUNG UND KONZEPTION  
CONSULTING AND CONCEPTION
- >> PROJEKTIERUNG  
PROJECT PLANNING
- >> PRODUKTION  
PRODUCTION
- >> MONTAGE UND ABNAHME  
ASSEMBLY AND ACCEPTANCE

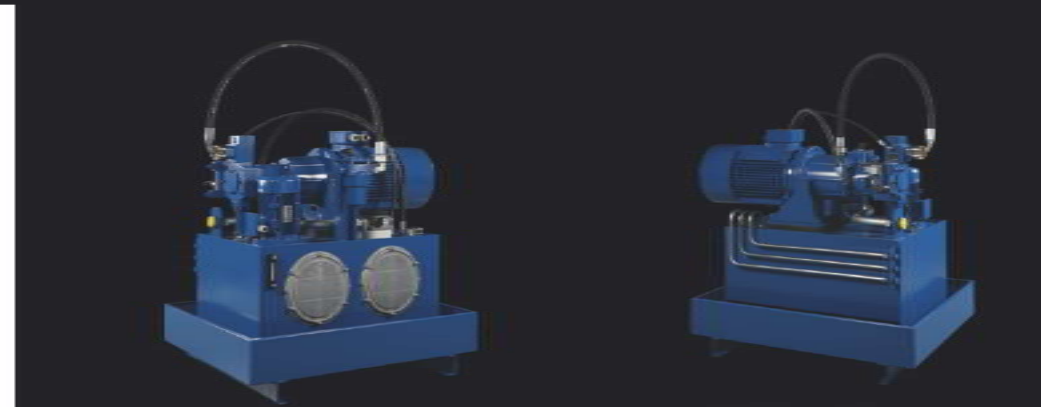


**ANLAGENBAU IN HÖCHSTER PERFEKTION**  
**PLANT CONSTRUCTION IN THE HIGHEST STATE OF PERFECTION**



**Fertigungsmöglichkeiten**  
**Production options**

- |  |   |  |                      |
|--|---|--|----------------------|
| >> Tankgrößen<br>Tank size               | 1–8.000 l                                 | >> Systemdrücke<br>System pressures                                    | bis zu up to 700 bar |
| >> Antriebsleistungen<br>Drive out       | bis up to 200 kW/Pumpe<br>pump            | >> Ventilgrößen Proportionalventile<br>Valve sizes proportional valves | bis up to DN 32      |
| >> Fördermengen<br>Output                | bis up to 540 l/min                       | >> Ventilgrößen S/W-Ventile<br>Valve sizes s/w valvest                 | bis up to DN 32      |
| >> Betriebsdrücke<br>Operating pressures | 350 bar Dauerdruck<br>Continuous pressure |  |                      |





## FABRIKATSUNABHÄNGIGE REPARATUREN VON PUMPEN, VENTILEN UND MOTOREN BRAND-INDEPENDENT REPAIRS OF PUMPS, VALVES AND MOTORS



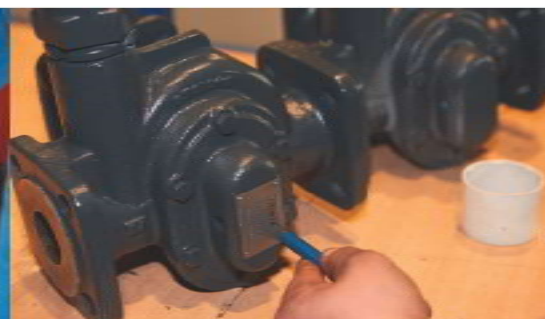
**Sie haben ein Problem? Wir haben die Lösung!**  
**You've got a problem? We've got the solution!**

- >> Hydraulik- und Pneumatikkomponenten aller Art  
Hydraulics and pneumatics components of all kinds
- >> Eigene Pumpen-, Ventil- und Pneumatikprüfstände  
In-house pump, valve, cylinder and pneumatics test benches
- >> Spezialist für ORSTA®-Reparaturen  
Specialist for ORSTA® repairs

## ORSTA® PRODUCED BY HYPNEU® – ALTE MARKE NEUES DESIGN OLD BRAND – NEW DESIGN

Wir bieten Originalersatzteile, Austauschgeräte, neu gefertigte ORSTA®-Produkte (Produced by HyPneu®), Reparaturen und Service sowie kompetente Beratung für die Komponenten nach den jeweiligen TGL-Normen.

We offer original spare parts, alternative produced, new manufactured ORSTA® products (Produced by HyPneu®), repairs and service as well as competent advice for the components according to the respective TGL standards.



### Reparaturen folgender Markenfabrikate möglich: Repair of the following brands is possible:

- |                      |                    |
|----------------------|--------------------|
| >> PARKER HANNIFIN   | >> DENISON         |
| >> BUCHER HYDRAULICS | >> EATON VICKERS   |
| >> HYDAC             | >> HAEGGLUNDS      |
| >> ORSTA® HYDRAULIK  | >> HYDROCAR        |
| >> ATOS              | >> HYDROMATIK      |
| >> BONDIOI & PIVESI  | >> KAWASAKI        |
| >> BOSCH REXROTH     | >> HAWVE HYDRAULIK |
| >> BRUENNINGHAUS     | >> LIEBHERR        |
| >> COMMERCIAL        | >> LINDE           |
| >> DNKIN             | >> OILGEAR         |
| >> NACHI             | >> SAUER DANFOSS   |



Unsere Garantie: 100% Prüfung reparierter Pumpen und Ventile  
Our guarantee: 100% testing of repaired pumps and valves

### Refitting

Wir überholen Ihr altes ORSTA®-Aggregat.  
Sprechen Sie uns an.

We refit your old ORSTA® hydraulic power unit.  
Call or write us.

ORSTA®-Ersatzteile jetzt online verfügbar:  
ORSTA®-Spare parts now online available:

[www.hypneu.de/shop](http://www.hypneu.de/shop)



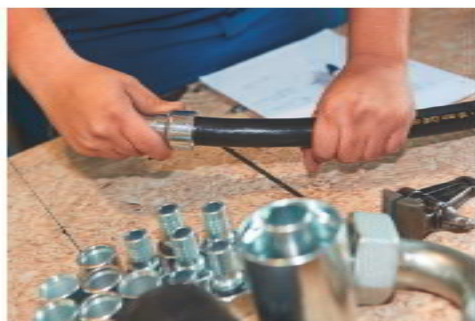
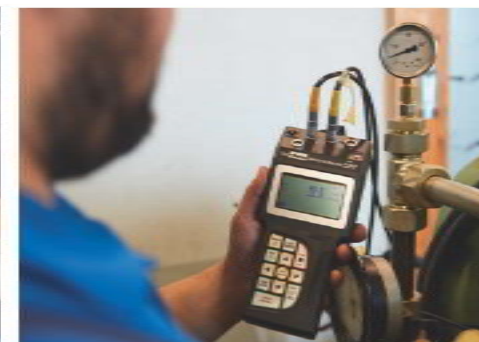
vorher  
before



nachher  
after

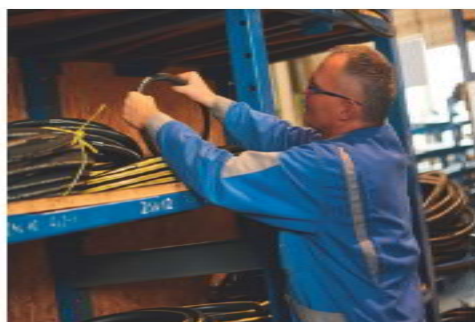


## UNSERE SERVICELEISTUNGEN IM ÜBERBLICK OVERVIEW OF OUR SERVICES



### Der Service der HyPneu® Gruppe – ein Partner für alle Lösungen

- >> Vor-Ort-Service – Fehlersuche, Instandsetzung
- >> Vorbeugende Instandhaltung – Maschinenverfügbarkeit erhöhen
- >> Wartungsservice – Betriebssicherheit von Hydraulikanlagen erhalten
- >> Installationsservice – Verrohrungen, Verschläuchungen
- >> Druckspeicherservice – Reparaturen, Neuauslegung
- >> HYDAC Servicepartner – Fluidservice, der Profiservice für Speicher und Filtration
- >> PARKER EO2-Form-Service – Vermietung, Werkzeuge, Verkauf



### Service of the HyPneu® Group – one partner – all solutions

- >> On-site service – troubleshooting, repairs
- >> Preventive maintenance – increase machine availability
- >> Maintenance service – maintain operational safety of hydraulic systems
- >> Installation service – pipes, hoses
- >> Pressure accumulator service – repairs, re-design
- >> ParkerStore – hose service
- >> Hydac service partner – fluid service, the professional service for accumulators and filtration
- >> PARKER EO2-Form-Service – leasing, tools, sale



### Das individuelle HyPneu® Wartungs- und Servicekonzept

- >> Technische Beratung
- >> Maßgeschneiderter Service
- >> Zeit- und Kosteneinsparungen
- >> Höhere Standzeiten
- >> Mehr Sicherheit
- >> Freiraum für andere Aufgaben

### The individual HyPneu® maintenance and service concept

- >> Expert consultation
- >> Customised service
- >> Time and cost savings
- >> Longer lifetime
- >> Improved safety
- >> Free to perform other tasks



**DER HYPNEU® ZYLINDERSERVICE – SPEZIALIST FÜR HYDRAULIK- UND PNEUMATIKZYLINDER**  
**THE HYPNEU® CYLINDER SERVICE – HYDRAULICS AND PNEUMATICS CYLINDER SPECIALIST**



**REPARATUREN MIT QUALITÄT**  
**REPAIRS WITH QUALITY**



**Sonderzylinderfertigung**

- >> Komplettneukonstruktion mittels 2D/3D-Konstruktion nach den geforderten Parametern und Einsatzbereichen
- >> Nachfertigungen auch nach Kundenzeichnung möglich
- >> Herstellung von Einzelstücken bis hin zum Aufbau einer Serienproduktion
- >> Nachbearbeitung und Veränderung von Hydraulik- und Pneumatikzylindern aller Größen und Bauformen
- >> Aufarbeitung und Verchromung von Zylinderrohren und Kolbenstangen
- >> Volle Kostentransparenz – vor jedem Auftrag erhalten Sie ein unverbindliches Kosten- und Leistungsangebot
- >> Funktions- und Dichtheitsprüfung aller bei uns gefertigten/reparierten Hydraulikzylinder

**Special cylinder production**

- >> Complete new construction by 2D/3D-construction according to requested parameters and area of use
- >> Subsequent productions also possible according to customer drawings
- >> manufacturing from a number of individual pieces up to the completion of a serial production
- >> Rework and change of hydraulic and pneumatic cylinders of all sizes and builds
- >> Preparation and chrome-plating of cylinder pipes and piston rods
- >> Full cost transparency – you will receive a non committal cost and service offer before placing an order
- >> Function and leak test of all hydraulic cylinders produced/repared by us

**Zylinderreparaturspektrum**

- >> Honarbeiten für Zylinderrohre
- >> Bohrwerks-, Außenrundscheif- und Chromarbeiten
- >> Komplettservice – alles aus einer Hand, inkl. Demontage- und Montageservice
- >> 100% Dichtheitsprüfung nach Reparatur auf Leistungsprüfstand



**Originalzylinder von ORSTA®**

- >> Hydraulikzylinder nach ehemaliger ORSTA® Hydraulik-Norm
- >> Pneumatikzylinder nach ehemaliger ORSTA® Pneumatik-Norm

**Cylinder repair range**

- >> Honing work for cylindrical pipes
- >> Drilling, centerless grinding and chrome plating
- >> Complete service – everything from one hand, incl. dis- and assembly service
- >> 100% leak test after repair on performance test bench

**Originalzylinder von ORSTA®**

- >> Hydraulic cylinder after former ORSTA® hydraulic standard
- >> Pneumatic cylinder after former ORSTA® pneumatic standard





## TECHNISCHER HANDEL VON HYDRAULIK- UND PNEUMATIKKOMPONENTEN TECHNICAL TRADE OF HYDRAULIC AND PNEUMATIC COMPONENTS

Die HyPneu® Gruppe ist spezialisiert auf die Beschaffung von Pneumatik-, Hydraulik- und Industriebedarfsartikeln. Mit unserer Kombination aus direkter Kundenbetreuung und unserem Onlineshop sind Sie in der Lage technisch anspruchsvolle Produkte zu definieren und ohne Wartezeiten Preise und Lieferzeiten zu erhalten.

The HyPneu® Group specializes in the procurement of pneumatic, hydraulic and industrial supplies. With the combination of direct customer service and our online shop, you are able to define technically products and to receive prices and delivery times without waiting.



Nur eine kleine Auswahl weiterer Handelsmarken  
This is just a small selection of other trade brands

- |                       |                           |
|-----------------------|---------------------------|
| >> AC-MOTOREN         | >> KSB                    |
| >> AHP MERKLE         | >> KTR COUPLINGS          |
| >> ALLWEILER          | >> LOESI                  |
| >> ARGO-HYTHOS        | >> MAHLE                  |
| >> ATOS HYDRAULIK     | >> MOOG                   |
| >> BIERI              | >> MP FILTRI              |
| >> BOSCH REXROTH      | >> NACHI-FUJIKOSHI        |
| >> CASSAPPA           | >> OIL-CONTROL BY REXROTH |
| >> CHAPEL CYLINDER    | >> PNEUMAXX               |
| >> DROPSA             | >> R+L HYDRAULICS         |
| >> ECKERLE            | >> ROQUET                 |
| >> ENGLER             | >> SAUER DANFOSS          |
| >> EMG-AUTOMATION     | >> SEW-EURODRIVE          |
| >> FESTO              | >> SF-FILTER              |
| >> FINKE OIL          | >> SIEMENS                |
| >> FLENDER            | >> STAUFF                 |
| >> GOLDMUMMER         | >> SUCHY                  |
| >> HÄHNCHEN CYLINDERS | >> SUN HYDRAULICS         |
| >> HMW HYDRAULIK      | >> VICKERS EATON          |
| >> IFM ELECTRONICS    | >> VOITH                  |
| >> INTEGRAL           | >> WEICON                 |
| >> KRACHT             | >> WIKA                   |

## UNSER ZUSÄTZLICHER SERVICE FÜR IHR UNTERNEHMEN OUR ADDITIONAL SERVICE FOR YOUR BUSINESS

### >> Direktlieferung vom Hersteller

Um Ware schnell zu Ihnen zu liefern bieten wir Ihnen einen Direktlieferservice zu Ihnen oder Ihrem Kunden direkt vom Hersteller. Damit sparen Sie mindestens einen Werktag.

### >> Umschlüsselungsservice

Bei Lieferzeit- oder Preisproblemen suchen wir Ihnen äquivalente Produkte zu Ihrer Anfrage heraus.

### >> Stock picking for you

We pick your orders and ship them in a collective delivery to you. With this procedure we can help you to reduce your shipping costs and save time.

### >> Cross reference service

In terms of delivery or pricing problems, we will help you to find equivalent products without any leak of quality.



## HYPNEU® ONLINESHOP WWW.HYPNEU.DE/SHOP



Artikelnummer	Beschreibung	Lieferzeit	Menge
Q1VW012N0P	WEGEVENTIL DIRECTIONAL CONTROL VALVE	4 Werktage*	1
Q1VW012N0V	WEGEVENTIL-SC DIRECTIONAL CONTROL VALVE	4 Werktage*	1
Q1VW012N0M	WEGEVENTIL DIRECTIONAL CONTROL VALVE	7 Werktage*	1
Q1VW012N0V	WEGEVENTIL-SC DIRECTIONAL CONTROL VALVE	7 Werktage*	1
Q1VW012N0G.561M	DIVISIONSWEIGHT DIRECTIONAL CONTROL VALVE	32 Werktage*	1
Q1VW012N0H01.000	WEGEVENTIL DIRECTIONAL CONTROL VALVE	7 Werktage*	1
Q1VW012N0H02.000	WEGEVENTIL DIRECTIONAL CONTROL VALVE	7 Werktage*	1
Q1VW012N0H03.000	WEGEVENTIL DIRECTIONAL CONTROL VALVE	7 Werktage*	1
Q1VW012N0H04.000	WEGEVENTIL DIRECTIONAL CONTROL VALVE	7 Werktage*	1
Q1VW012N0H05.000	WEGEVENTIL DIRECTIONAL CONTROL VALVE	7 Werktage*	1
Q1VW012N0H06.000	WEGEVENTIL DIRECTIONAL CONTROL VALVE	7 Werktage*	1
Q1VW012N0H07.000	WEGEVENTIL DIRECTIONAL CONTROL VALVE	7 Werktage*	1
Q1VW012N0H08.000	WEGEVENTIL DIRECTIONAL CONTROL VALVE	7 Werktage*	1
Q1VW012N0H09.000	WEGEVENTIL DIRECTIONAL CONTROL VALVE	7 Werktage*	1
Q1VW012N0H10.000	WEGEVENTIL DIRECTIONAL CONTROL VALVE	7 Werktage*	1





## **HyPneu® GmbH Hydraulik und Pneumatik**

Anlagenbau, technischer Handel, Spezialist für ORSTA®-Produkte  
Plant Construction, international sales, specialist for ORSTA® products

Zwickauer Straße 137a  
09116 Chemnitz  
Tel.: +49 371 382 65-0  
Fax: +49 371 382 65-21

E-Mail: [vertrieb@hypneu.de](mailto:vertrieb@hypneu.de)

## **HyPneu® Service GmbH**

Reparatur und Vertrieb von Pumpen, Motoren und Ventilen  
Zylinderreparatur und -fertigung, Schlauchservice,  
Verbindungstechnik, Servicedienstleistungen  
Repair and operations of pumps, motors, valves and cylinders  
cylinder production, hose service, maintenance, fluid connectors

Zwickauer Straße 137a  
09116 Chemnitz  
Tel.: +49 371 842 81-0  
Fax: +49 371 842 81-11

E-Mail: [verkauf@hypneu.de](mailto:verkauf@hypneu.de)

